

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 1 de 11

**SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1. Identificador del producto**

ADDINOL Premium 0530 FD

**1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados****Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aceite de motor.

**1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante**

Compañía:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Calle:	Am Haupttor	
Población:	D-06237 Leuna	
Teléfono:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
Correo elect.:	info@addinol.de	
Persona de contacto:	Application Technology	
Página web:	www.addinol.de	
Departamento responsable:	ADDINOL Application Technology	

**Proveedor**

Compañía:	Tenycol SL Spain	
Calle:	P.I. Santa Margarita, Pisuerga 33	
Población:	E-08223 Terrassa	
Teléfono:	+34 93 73 61 720	Fax: +34 93 73 11 961
Correo elect.:	tech-lube@tenycol.com	
Página web:	www.tenycol-lube.com	

**1.4. Teléfono de emergencia:** Teléfono de emergencias: + 34 91 562 04 20 Solo emergencias toxicológicas.  
Información en español

**SECCIÓN 2. Identificación de los peligros****2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Aquatic Chronic 3; H412

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

La mezcla esta clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [GHS].

**2.2. Elementos de la etiqueta****Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Indicaciones de peligro**

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Consejos de prudencia**

P273 Evitar su liberación al medio ambiente.  
P501 Eliminar el contenido / el recipient mediante un sistema de eliminación de residuos.

**Indicaciones adicionales para el etiquetado**

El producto esta clasificado y caracterizado según las lineas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

**2.3. Otros peligros**

Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.  
Producto vertido no dejar que entre en el suelo.  
No dejar que llegue el producto al ambiente sin controlar.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 2 de 11

**SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes****3.2. Mezclas****Componentes peligrosos**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			80 - < 100 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado			< 0,1 %
	310-154-3	604-092-00-9	01-2119513207-49	
	Repr. 1B, Skin Corr. 1C, Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H360F H314 H318 H400 H410			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

**Límites de concentración específicos, factores M y ETA**

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	80 - < 100 %
	dérmica: DL50 = > 5000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		
121158-58-5	310-154-3	fenol, dodecil-, ramificado	< 0,1 %
	dérmica: DL50 = ca. 15000 mg/kg; oral: DL50 = 2100 mg/kg M agudo; H400: M=10 M cron.; H410: M=10		

**Consejos adicionales**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Sistema de clasificación: La clasificación corresponde a las listas actuales de la CE, y se complementa con la información de la literatura técnica y los datos de la empresa.

**SECCIÓN 4. Primeros auxilios****4.1. Descripción de los primeros auxilios****Indicaciones generales**

Protección propia del primer auxiliante. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

**En caso de inhalación**

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. En caso de continuas molestias, acudir a un médico.

**En caso de contacto con la piel**

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. Cambiar la ropa empapada. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

**En caso de contacto con los ojos**

En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente los ojos abiertos durante 10 o 15 minutos con agua corriente. Consultar a continuación al oculista.

**En caso de ingestión**

NO provocar el vómito.

Enjuagar la boca con agua. Llamar inmediatamente al médico.

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 3 de 11

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

No hay información disponible.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Ayuda elemental, decontaminación, tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios****5.1. Medios de extinción****Medios de extinción adecuados**Agua de rociar. Espuma. Polvo extintor. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>).**Medios de extinción no apropiados**

Chorro completo de agua.

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Óxidos de azufre. Óxido de fósforo. Óxidos nítricos (NO<sub>x</sub>). hollín.**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

**Información adicional**

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

**SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental****6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia****Informaciones generales**

Gran peligro de patinaje por producto derramado/vertido. Eliminar toda fuente de ignición. Protegerse de los efectos de vapores, polvos y aerosoles, utilizando un aparato de respiración. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite).

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza****Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Sección 12: Información ecológica

Eliminación: véase sección 13

**SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento****7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Trabajar en zonas bien ventiladas o con una máscara de respiración. Evitar la producción de niebla aceitosa. En tratamiento abierto hay que utilizar los dispositivos con aspiración local. Evitar el contacto con la piel, los

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 4 de 11

ojos y la ropa.

**Indicaciones para prevenir incendios y explosiones**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

**Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo**

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad. Conservar/almacenar únicamente en el recipiente original.

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.  
Mantenerse alejado de: Agentes oxidantes.

**Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento**

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5 - 40°C  
Protegerse contra: calor. Rallos-UV/ sol. Helada.

**7.3. Usos específicos finales**

Aceite de motor. Información detallada: véase hoja de datos técnicos.

**SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual****8.1. Parámetros de control****Valores DNEL/DMEL**

N.º CAS	Agente químico	Vía de exposición	Efecto	Valor
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified			
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	2,73 mg/m <sup>3</sup>
	Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	local	5,58 mg/m <sup>3</sup>
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,97 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	local	1,19 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,74 mg/kg pc/día
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado			
	Trabajador DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	44,18 mg/m <sup>3</sup>
	Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,25 mg/kg pc/día
	Trabajador DNEL, agudo	dérmica	sistémico	166 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	0,79 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, agudo	por inhalación	sistémico	13,26 mg/m <sup>3</sup>
	Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	0,075 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, agudo	dérmica	sistémico	50 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,075 mg/kg pc/día
	Consumidor DNEL, agudo	oral	sistémico	1,26 mg/kg pc/día

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 5 de 11

**Valores PNEC**

N.º CAS	Agente químico	Valor
Compartimento medioambiental		
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	
Envenenamiento secundario		9,33 mg/kg
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	
Agua dulce		0,000074 mg/l
Agua dulce (emisiones intermitentes)		0,00037 mg/l
Agua marina		0,000007 mg/l
Sedimento de agua dulce		0,226 mg/kg
Sedimento marino		0,027 mg/kg
Envenenamiento secundario		4 mg/kg
Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales		100 mg/l
Tierra		0,118 mg/kg

**Datos adicionales sobre valores límites**

Valor límite recomendado para la niebla de aceite

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con limitación de exposición de acuerdo con. La normativa vigente en el momento de la elaboración.

**8.2. Controles de la exposición****Controles técnicos apropiados**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal****Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas. DIN-/EN-normas: EN 166

**Protección de las manos**

Hay que ponerse guantes de protección examinados: DIN-/EN-normas: EN ISO 374

Tiempo de llevar en caso de contacto permanente: 480 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.7 mm.

Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 30 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.4 mm

Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

**Protección cutánea**

Úsese indumentaria protectora adecuada. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

**Protección respiratoria**

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 6 de 11

respiratoria. Protección respiratoria con filtro contra gases y vapores orgánicos tipo A - punto de ebullición > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10,000 ppm.

**SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas****9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	líquido/a
Color:	amarillo
Olor:	característico
Umbral olfativo:	no determinado

**Método de ensayo****Cambio de estado**

Punto de fusión/punto de congelación:	No hay datos disponibles
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	no determinado
Temperatura de escurrimiento:	-40 °C ASTM D 7346
Punto de inflamación:	230 °C DIN EN ISO 2592

**Inflamabilidad**

Sólido/líquido:	No hay datos disponibles
Gas:	No hay datos disponibles

**Propiedades explosivas**

No hay datos disponibles

Límite inferior de explosividad:	No hay datos disponibles
Límite superior de explosividad:	No hay datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación:	no determinado

**Temperatura de ignición espontánea**

Sólido:	No hay datos disponibles
Gas:	No hay datos disponibles

Temperatura de descomposición: No hay datos disponibles

pH: no aplicable

Viscosidad cinemática: 9,80 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042  
(a 100 °C)

Solubilidad en agua: prácticamente insoluble

**Solubilidad en otros disolventes**

No hay datos disponibles

Coeficiente de reparto n-octanol/agua: No hay datos disponibles

Presión de vapor: No hay datos disponibles

Densidad (a 15 °C): 0,854 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Densidad de vapor relativa: No hay datos disponibles

**9.2. Otros datos****Información relativa a las clases de peligro físico**Propiedades comburentes  
No hay datos disponibles**Otras características de seguridad**

Tasa de evaporación: No hay datos disponibles

**Información adicional**

No hay datos disponibles

**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 7 de 11

**SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad****10.1. Reactividad**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

**10.2. Estabilidad química**

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

**10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Se desconocen reacciones peligrosas.

**10.4. Condiciones que deben evitarse**

Ver capítulo 7 No hay que tomar más medidas.

Para evitar la descomposición térmica, no se debe sobrecalentar.

**10.5. Materiales incompatibles**

Reacciones con : Agentes oxidantes, fuerte. Ácido.

**10.6. Productos de descomposición peligrosos**

En caso de incendio pueden formarse: Monóxido de carbono Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>). Óxidos de azufre. Óxido de fósforo. Oxidos nítricos (NO<sub>x</sub>). hollín.

**SECCIÓN 11. Información toxicológica****11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

No hay datos disponibles

Mezcla no analizada.

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	oral	DL50 mg/kg > 5000	Rata	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 mg/kg > 5000	Conejo	Study report (1982)	OECD Guideline 402
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado				
	oral	DL50 mg/kg 2100	Rata	Publication (1978)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 mg/kg ca. 15000	Conejo	Study report (1968)	OECD Guideline 402

**Irritación y corrosividad**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Efecto irritante de los ojos: ligeramente irritante.

Efecto de irritación en la piel: Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

**Efectos sensibilizantes**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

## Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

### ADDINOL Premium 0530 FD

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 8 de 11

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Un contacto prolongado/frecuente con la piel, puede privar a la piel de su sebo y provocar dermatitis.

#### Peligro de aspiración

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

### 11.2. Información sobre otros peligros

#### Propiedades de alteración endocrina

no aplicable

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

No hay datos disponibles

Mezcla no analizada.

N.º CAS	Nombre químico			[h]   [d]	Especies	Fuente	Método
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified						
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995)	OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	>100	72 h			
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado						
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	40 mg/l	96 h	Pimephales promelas	Study report (1994)	OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	0,15	72 h	Desmodesmus subspicatus	Study report (2005)	OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	0,037	48 h	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 202
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC mg/l	0,004	21 d	Daphnia magna	Study report (2005)	OECD Guideline 211
	Toxicidad aguda para las bacterias	(EC50 mg/l)	> 1000	3 h	activated sludge of a predominantly industrial sew	Study report (2004)	OECD Guideline 209

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No es fácil de desintegración biológica (según criterios de OCDE). No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles

#### Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	7,14

#### FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
121158-58-5	fenol, dodecil-, ramificado	289	Oncorhynchus mykiss	Study report (2006)







**Ficha de datos de seguridad**

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

**ADDINOL Premium 0530 FD**

Fecha de revisión: 18.11.2022

Código del producto: 721028

Página 11 de 11

H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Indicaciones adicionales**

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

---

*(La información sobre los ingredientes peligrosos se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)*